

INTRODUCTION:

This guide is intended only for factory trained and equipped installers of Lutron PALLADIOM Shades. The following instructions describe the removal and replacement of the Electronic Drive Unit (EDU) in an existing PALLADIOM Wire-Free roller shade. For this, the existing shade must be disengaged from its brackets and taken down. After the replacement EDU is installed, the converted shade must be re-installed in the brackets and set up as a new shade.

For detailed shade removal, battery removal, re-installation, and setup instructions, please refer to the PALLADIOM Wire-Free Roller Shade Chassis Installation & Setup Guide, PN 045913, available for download at Lutron.com.

COMPONENTS:



PALLADIOM Wire-Free Roller Shade EDU

FCC/IC INFORMATION

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.
Modifications not expressly approved by Lutron Electronics Co., Inc. could void the user's authority to operate this equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

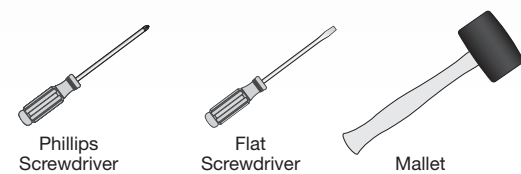
MODELS:

Electronic Drive Unit (EDU)		
QSFC-EDU-BP-C	4,5 - 9,0 V \approx	5 W 6 in-lb (0,68 N \cdot m)
QSFC-EDU-PLDM-C	4,5 - 9,0 V \approx	
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W 6 in-lb (0,68 N \cdot m)
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx	
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W 6 in-lb (0,68 N \cdot m)
FCC ID: JPZ0137	IC: 2851A-JPZ0137	
QSFC-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W 6 in-lb (0,68 N \cdot m)
QSFC-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx	
QSFC-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W 6 in-lb (0,68 N \cdot m)

Hereby, Lutron Electronics Co., Inc. declares that the radio equipment QSFC-EDU-PLDM-C, QSFC-EDU-6D-RPL, QSFC-EDU-4D-RPL, and QSFC-EDU-3D-RPL are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: lutron.com/cedoc

TOOLS:



WARNING: Important safety instructions

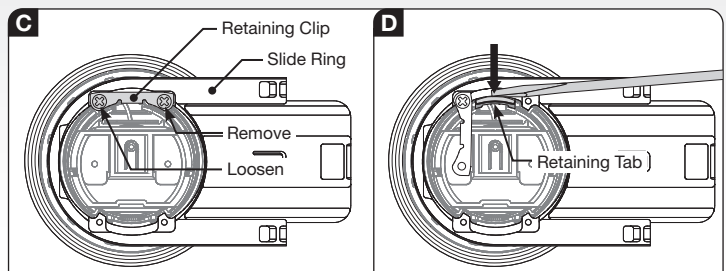
For safe installation and operation of this product, follow and save these important safety instructions.

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- DO NOT allow children to play with device controls. Keep remote controls away from children.
- Frequently examine the installation for imbalance and signs of wear or damage to cables, springs, and fixings. DO NOT operate the device if repair or adjustment is necessary.
- This device is powered by D size, alkaline batteries only; DO NOT mix battery types.
- Install new batteries only; DO NOT mix new and used batteries.
- DO NOT install damaged or modified batteries.
- DO NOT install rechargeable batteries.
- Remove depleted batteries promptly and dispose of them responsibly in accordance with local laws and policies. Recycle if possible.
- Wear hand and face protection when removing batteries found to be leaking, and dispose of leaking batteries responsibly in accordance with local laws and policies.
- Remove all batteries from the device:
 - when maintenance is being performed in the vicinity.
 - when the device will be unused or stored for an extended period of time.
- DO NOT expose the device or its batteries to extreme temperature.
- Metal objects in the area of the batteries and battery terminals may cause a short circuit and device failure; keep foreign objects away from the batteries and battery compartment.

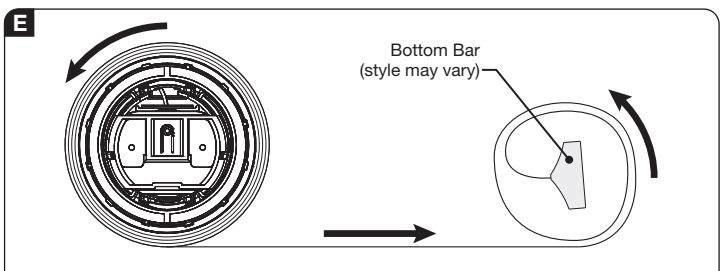
1 REMOVE THE EXISTING EDU FROM THE SHADE:

NOTE: For shades wider than 48 in (1219 mm), the following steps should be performed by 2 people.

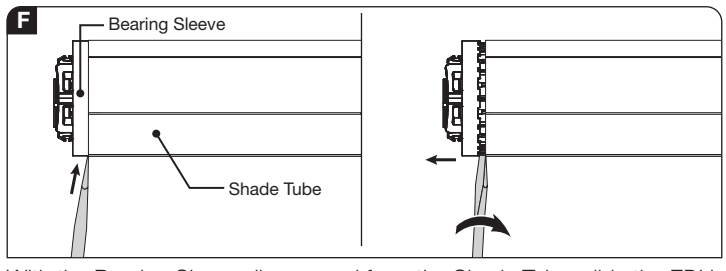
- After removing the existing shade from its brackets, lay it on a clean, level surface in a location where there is enough space to unroll the fabric and remove the EDU.
- Remove the batteries and re-close the battery door.
- At the EDU end of the shade, remove one screw from the Slide Ring retaining clip. Loosen the other screw, but do not remove it.
- Pivot the Slide Ring retaining clip out of the way, then use the flat screwdriver to push down on the Slide Ring retaining tab, and remove the Slide Ring from the shade. Keep the Slide Ring and screw nearby for re-installation at Step 2D.



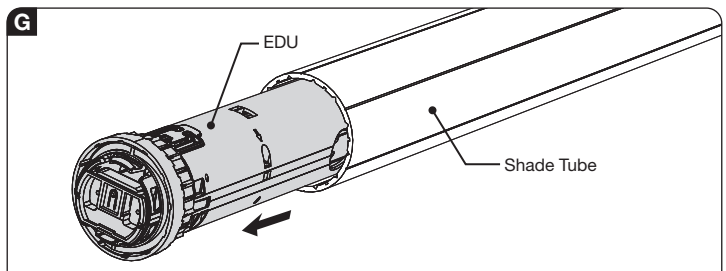
- Carefully unroll the fabric from the Shade Tube while loosely wrapping it around the Bottom Bar. Continue until the Shade Tube is exposed.



- Insert the tip of the flat screwdriver between the end of the Shade Tube and the EDU Bearing Sleeve, then carefully twist and pry to separate.



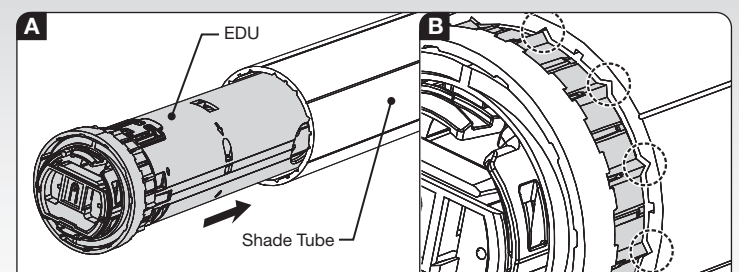
- With the Bearing Sleeve disengaged from the Shade Tube, slide the EDU all the way out of the Shade Tube.



2 INSTALL THE REPLACEMENT EDU:

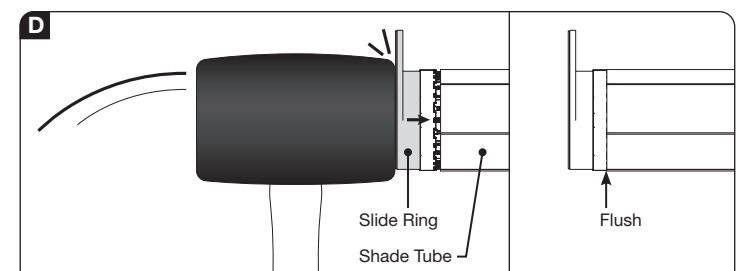
NOTE: For shades wider than 48 in (1219 mm), the following steps should be performed by 2 people.

- Insert the Replacement EDU into the Shade Tube.
- Align the splines on the Bearing Collar with the grooves in the Shade Tube and push the collar into the tube. Hand-press only; DO NOT strike the EDU to seat the bearing in the tube.

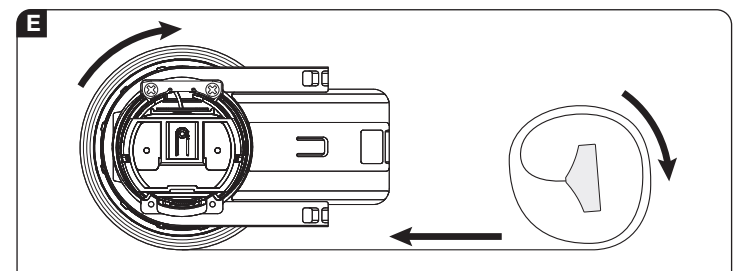


- Follow the instructions in Section 4 of the PALLADIOM Wire-Free Roller Shade Chassis Installation & Setup Guide, PN 045913, to re-attach the Slide Ring to the Shade in the correct orientation and secure it with the Slide Ring retaining clip.

- With the Slide Ring re-installed and the shade firmly anchored by an assistant, or against an immovable object, use the mallet to gently tap the Slide Ring until the EDU Bearing Sleeve is flush against the end of the Shade Tube.



- Reversing Step 1E, carefully re-roll the fabric onto the Shade Tube, ensuring it is wrapped straight and un-wrinkled.



- Follow the instructions in Sections 5, 6, and 7 of the PALLADIOM Wire-Free Roller Shade Chassis Installation & Setup Guide, PN 045913, to re-hang the shade in its brackets, re-install the batteries, and complete final shade setup.

Siège international | États-Unis

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299 États-Unis
Assistance à la clientèle : 1.844.LUTRON1 (588-7661)
lutron.com/help | support@lutron.com

EEA (EEE) | Pays-Bas

Lutron NL B.V.
Herengracht 466
1017 CA Pays-Bas
(Importateur)

Royaume-Uni

Lutron EA Ltd
125 Finsbury Pavement, 4th floor, Londres EC2A 1NQ, RU
TEL : +44.(0)20.7702.0657 | FAX : +44.(0)20.7480.6899
Assistance technique : +44.(0)20.7680.4481 | NUMÉRO GRATUIT : 0800.282.107

INTRODUCTION :

Ce guide est destiné aux installateurs formés en usine et équipés des stores PALLADIOM de Lutron seulement. Les instructions suivantes décrivent le retrait et le remplacement de l'unité de commande électronique (EDU) dans un store à enroulement sans fil PALLADIOM existant.

Pour ce faire, le store existant doit être délogé de ses supports et démonté. Une fois l'EDU de remplacement installée, le store converti doit être réinstallé dans les supports et configuré comme un nouveau store.

Pour des instructions détaillées sur le retrait du store, le retrait des piles, la réinstallation et la configuration, veuillez vous reporter au Guide d'installation et de configuration du châssis de store à rouleau sans fil PALLADIOM, n° de pièce 045913, téléchargeable sur Lutron.com.

COMPOSANTS :



EDU du store à enrouleur sans fil PALLADIOM

INFORMATIONS FCC/IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de FCC et aux normes industrielles RSS d'exemption de licence du Canada. Le fonctionnement est sous réserve des deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.
Les modifications qui n'ont pas été expressément approuvées par Lutron Electronics Co., Inc. peuvent annuler le pouvoir de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.
REMARQUE : Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B en vertu de la partie 15 des règles de FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable face aux interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne surviendront dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles pour la réception radio et télévisuelle, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé que l'utilisateur tente de corriger ces interférences en utilisant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur
- Connectez l'équipement à une prise électrique se trouvant sur un circuit différent de celui où le récepteur est connecté
- Demandez l'aide du vendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

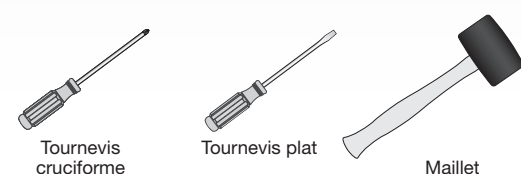
MODÈLES :

Unité de commande électronique (EDU)		
QSFC-EDU-BP-C	4,5 - 9,0 V \approx	5 W 0,68 N \cdot m (6 po-lb)
QSFC-EDU-PLDM-C	4,5 - 9,0 V \approx	
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W 0,68 N \cdot m (6 po-lb)
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx	
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W 0,68 N \cdot m (6 po-lb)
Identifiant FCC : JPZ0137	IC: 2851A-JPZ0137	
QSFC-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W 0,68 N \cdot m (6 po-lb)
QSFC-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx	
QSFC-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W 0,68 N \cdot m (6 po-lb)

Lutron Electronics Co., Inc. déclare par la présente que les équipements radio QSFC-EDU-PLDM-C, QSFC-EDU-6D-RPL, QSFC-EDU-4D-RPL et QSFC-EDU-3D-RPL sont conformes à la Directive 2014/53/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : lutron.com/cedoc

OUTILS :



AVERTISSEMENT : Consignes de sécurité importantes

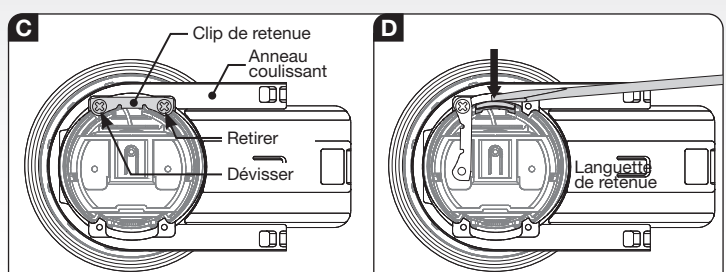
Pour une installation et une utilisation en toute sécurité de ce produit, suivez et conservez ces consignes de sécurité importantes.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- NE laissez PAS les enfants jouer avec les commandes de l'appareil. Conservez les télécommandes hors de portée des enfants.
- Examinez fréquemment l'installation pour détecter un déséquilibre et des signes d'usure ou d'endommagement des câbles, des ressorts et des fixations. N'UTILISEZ PAS l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Cet appareil est alimenté uniquement par des piles alcalines de type D; NE mélangez PAS les types de piles.
- Installez uniquement des piles neuves; ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- N'INSTALLEZ PAS de piles endommagées ou modifiées.
- N'INSTALLEZ PAS de piles rechargeables.
- Retirez rapidement les piles épuisées et jetez-les de manière responsable conformément aux lois et politiques locales. Recyclez-les si possible.
- Portez une protection pour les mains et le visage lorsque vous retirez des piles qui fuient et jetez-les de manière responsable conformément aux lois et politiques locales.
- Retirez toutes les piles de l'appareil :
 - lorsque l'entretien est effectué à proximité.
 - lorsque l'appareil sera inutilisé ou stocké pendant une période prolongée.
- N'EXPOSEZ PAS l'appareil ou ses piles à des températures extrêmes.
- Les objets métalliques dans la zone des piles et des bornes peuvent provoquer un court-circuit et une panne de l'appareil; tenez les objets étrangers éloignés des piles et du compartiment des piles.

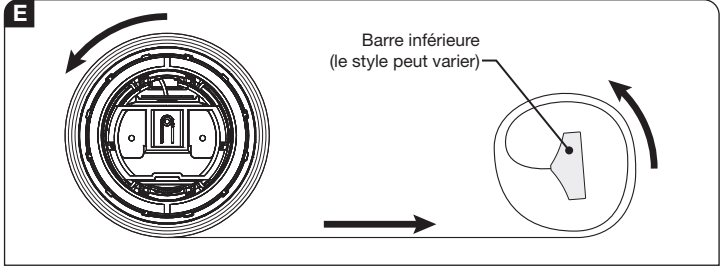
1 RETIREZ L'EDU EXISTANTE DU STORE :

REMARQUE : Pour les stores d'une largeur supérieure à 1 219 mm (48 po), les étapes suivantes doivent être effectuées par 2 personnes.

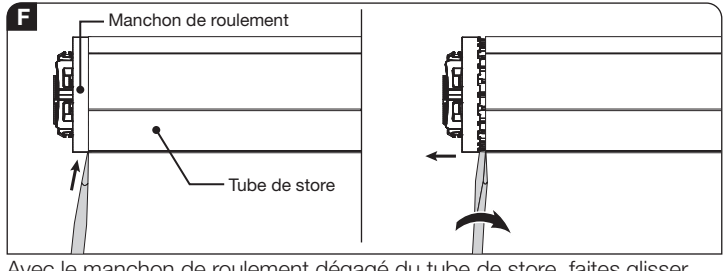
- Après avoir retiré le store existant de ses supports, posez-le sur une surface propre et plane, dans un endroit suffisamment grand pour dérouler le tissu et retirer l'EDU.
- Retirez les piles et refermez le couvercle des piles.
- À l'extrémité EDU du store, retirez un vis du clip de retenue de l'anneau coulissant. Desserrez l'autre vis, mais ne la retirez pas.
- Faites pivoter le clip de retenue de l'anneau coulissant pour le mettre à l'écart, puis utilisez le tournevis plat pour appuyer sur la languette de retenue de l'anneau coulissant et retirez l'anneau coulissant du store. Conservez l'anneau coulissant et la vis à proximité pour la réinstallation à l'étape 2D.



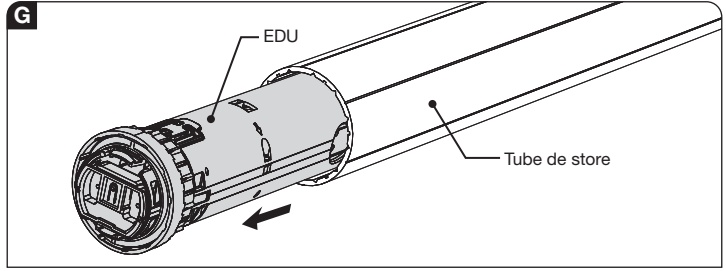
- Déroulez soigneusement le tissu du tube de store tout en l'enroulant sans le serrer autour de la barre inférieure. Continuez jusqu'à ce que le tube de store soit exposé.



- Insérez la pointe du tournevis plat entre l'extrémité du tube de store et le manchon de roulement de l'EDU, puis tournez-le avec précaution pour faire lever et les séparer.



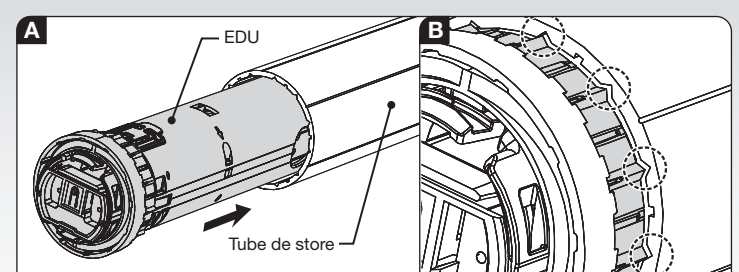
- Avec le manchon de roulement délogé du tube de store, faites glisser l'EDU complètement hors du tube.



2 INSTALLER L'EDU DE REMPLACEMENT :

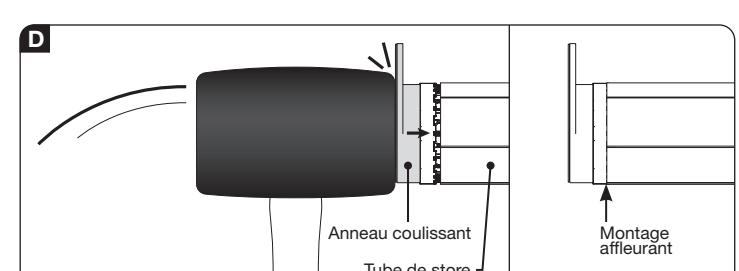
REMARQUE : Pour les stores d'une largeur supérieure à 1 219 mm (48 po), les étapes suivantes doivent être effectuées par 2 personnes.

- Insérez l'EDU de remplacement dans le tube de store.
- Alignez les cannelures du collier de roulement avec les rainures du tube de store et poussez le collier dans le tube. Appuyez à la main seulement; NE FRAPPEZ PAS l'EDU pour placer le roulement dans le tube.

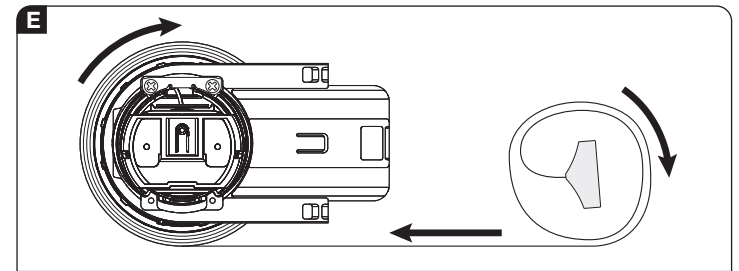


- Suivez les instructions de la section 4 du Guide d'installation et de configuration du châssis de store à enroulement sans fil PALLADIOM, n° de pièce 045913, pour rattacher l'anneau coulissant au store dans le bon sens et fixez-le avec le clip de retenue de l'anneau coulissant.

- Une fois l'anneau coulissant réinstallé et le store fermement ancré par un assistant, ou contre un objet inamovible, utilisez le maillet pour taper doucement sur l'anneau coulissant jusqu'à ce que le manchon de roulement de l'EDU affleure l'extrémité du tube de store.



- En inversant l'étape 1E, enroulez soigneusement le tissu sur le tube de store, en vous assurant qu'il est bien enroulé et non froissé.



- Suivez les instructions des sections 5, 6 et 7 du guide d'installation et de configuration du châssis de store à rouleau sans fil PALLADIOM, n° de pièce 045913, pour raccrocher le store dans ses supports, réinstaller les piles et terminer la configuration finale du store.

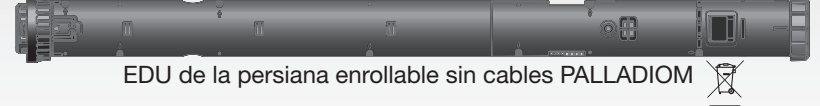
INTRODUCCIÓN:

Esta guía está concebida únicamente para instaladores de persianas PALLADIOM de Lutron capacitados en fábrica y equipados. Las siguientes instrucciones describen la remoción y el reemplazo del equipo de accionamiento electrónico (EDU) en una persiana enrollable sin cables PALLADIOM existente.

Para esto, la persiana existente debe desacomodarse de sus soportes y retirarse. Luego de instalar el EDU de reemplazo, la persiana convertida debe volver a instalarse en los soportes y configurarse como una persiana nueva.

Para obtener instrucciones detalladas sobre la remoción de la persiana, la extracción de las pilas, la reinstalación y la configuración, consulte la Guía de instalación y configuración del chasis de la persiana enrollable sin cables PALLADIOM, N/P 045913, disponible para descargar en Lutron.com.

COMPONENTES:



EDU de la persiana enrollable sin cables PALLADIOM

EXCLUSIVAMENTE EN EL CASO DE MÉXICO

CENTRO DE SERVICIO LUTRON CN, S. DE RL DE CV, RFC: LCN200267D1, GABRIEL MANCERA 1041, COL. DEL VALLE 03100, MÉXICO D.F., MÉXICO, TEL: 01.888.235.2910 o 01.614.158.3400, garantiza todas las piezas, partes, componentes, mano de obra de fabricación y servicio de este producto por cualquier defecto de fabricación que exista y la eficiencia del mismo durante un (1) año, considerado a partir de la fecha de entrega o de instalación del producto. La única responsabilidad de LUTRON será la de reparar o reemplazar el producto. Esta garantía es válida en las siguientes:

CONDICIONES – 1. Para hacer efectiva esta garantía, las reclamaciones no se podrán hacer si no es presentada esta póliza y el producto defectuoso en el lugar donde se compró el producto, o en el centro de servicio indicado arriba. El consumidor también podrá comprar partes, componentes, consumibles y accesorios en dicho lugar. **2.** La única responsabilidad de LUTRON será la de reparar o reemplazar el producto. LUTRON reemplazará o intercambiará el producto defectuoso sin hacer más cargos al cliente. Los gastos de transporte (si los hubiera) los cubrirá LUTRON CN, S. de RL de CV. **3.** El tiempo para reemplazar el producto no excederá de treinta (30) días, contados a partir del momento en que se recibe el producto en cualquiera de los lugares en donde esta garantía es válida. **4.** Cuando se necesite hacer efectiva esta garantía reemplazando el producto, el trámite se hará en LUTRON CN, S. de RL de CV. Esta garantía perderá su validez en los casos siguientes: a) Cuando el producto se haya usado en condiciones que no sean las normales. b) Cuando el producto se haya hecho funcionar sin seguir las instrucciones del producto que vienen en español. c) Cuando alguien (persona), no autorizado por LUTRON CN, S. de RL de CV, haya alterado o reparado el producto. **6.** El cliente podrá solicitar que esta póliza se haga efectiva en el establecimiento comercial donde se compró el producto. **7.** En caso de que esta garantía se extravíe, el cliente podrá solicitar otra póliza de garantía al proveedor una vez que presente el recibo o factura de compra. **8.** LUTRON no se hace responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o incumplimiento de esta obligación de garantía. **9.** Esta garantía no cubre eventos externos tales como terremotos o temblores, incendios, descargas eléctricas y otras condiciones ambientales ajenas al producto. **10.** Los recursos aquí descritos son los remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, ley o de otra manera.

ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes

Para una instalación y operación seguras de este producto, siga y guarde estos importantes instrucciones de seguridad.

- Este aparato no está diseñado para su empleo por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que haya recibido supervisión o instrucción respecto del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con este dispositivo.
- NO permita que los niños jueguen con los controles del dispositivo. Mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.
- Examine con frecuencia la instalación en busca de desequilibrios y señales de desgaste o daños en los cables, resortes y fijaciones. NO opere el dispositivo si fuera necesario repararlo o ajustarlo.
- Este dispositivo sólo funciona con pilas alcalinas tamaño D; NO mezclar tipos de baterías.
- Sólo instale baterías nuevas; NO mezcle baterías nuevas y usadas.
- NO instale pilas dañadas o modificadas.
- NO instale pilas recargables.
- Retire de inmediato las pilas agotadas y deséchelas de manera responsable de acuerdo con las leyes y políticas locales. Recicle si fuera posible.
- Utilice protección para las manos y la cara cuando retire pilas que tengan fugas, y desechelas con fugas de manera responsable de acuerdo con las leyes y políticas locales.
- Retire todas las pilas del dispositivo:
 - cuando se realice mantenimiento en las inmediaciones.
 - cuando el dispositivo no se utilizará o se almacenará durante un período de tiempo prolongado.
- NO exponga el dispositivo o sus baterías a temperaturas extremas.
- Los objetos metálicos en el área de las pilas y los terminales de las pilas podrían provocar un cortocircuito y la falla del dispositivo; mantenga los objetos extraños alejados de las pilas y del compartimiento de las mismas.

MODELOS:

Equipo de accionamiento electrónico (EDU)			
QSSC-EDU-BP-C	4,5–9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m (6 pulg•lb)
QSSC-EDU-PLDM-C			
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m (6 pulg•lb)
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		
ID en la FCC: JPZ0137	Cl: 2851A-JPZ0137	HVIN: RFB-A	
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m (6 pulg•lb)
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		

Por la presente, Lutron Electronics Co., Inc. declara que los equipos de radio QSSC-EDU-PLDM-C, QSFCJ-EDU-6D-RPL, QSFCJ-EDU-4D-RPL y QSFCJ-EDU-3D-RPL satisfacen la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: lutron.com/cedoc

HERRAMIENTAS:



Destornillador Phillips

Destornillador de punta plana

Mazo

1 RETIRE DE LA PERSIANA EL EDU EXISTENTE:

NOTA: Para persianas de más de 1 219 mm (48 pulg) de ancho, los siguientes pasos deben ser realizados por dos personas.

- Luego de extraer la persiana existente de sus soportes, colóquela sobre una superficie limpia y nivelada en un lugar donde haya el espacio suficiente para desenrollar la tela y retirar el EDU.
 - Retire las pilas y vuelva a cerrar la tapa de las pilas.
 - En el extremo del EDU de la persiana, retire un tornillo del broche de retención del anillo deslizante. Afloje el otro tornillo, pero no lo retire.
 - Gire el broche de retención del anillo deslizante apartándolo del camino, y luego utilice el destornillador de punta plana para empujar hacia abajo la lengüeta de retención del anillo deslizante y retire el mismo de la persiana. Mantenga el anillo deslizante y el tornillo en las inmediaciones para volver a instalarlos en el Paso 2D.
-
-
- Desenrole cuidadosamente la tela del tubo de la persiana mientras la envuelve flojamente alrededor de la barra inferior. Continúe hasta que el tubo de la persiana quede expuesto.
-
- Inserte la punta del destornillador de punta plana entre el extremo del tubo de la persiana y la camisa del cojinete del EDU, y luego gírelo con cuidado y haga palanca para separarlo.
-
- Con la camisa del cojinete desacomodada del tubo de la persiana, deslice el EDU completamente fuera del tubo.
-

2 INSTALE EL EDU DE REEMPLAZO:

NOTA: Para persianas de más de 1 219 mm (48 pulg) de ancho, los siguientes pasos deben ser realizados por dos personas.

- Inserte el EDU de reemplazo en el tubo de la persiana.
 - Alinee las estrías del collar del cojinete con las ranuras del tubo de la persiana y empuje el collar hacia el tubo. Sólo presione manualmente; NO golpee el EDU para asentar el cojinete en el tubo.
-
-
- Siga las instrucciones de la Sección 4 de la Guía de instalación y configuración del chasis de la persiana enrollable sin cables PALLADIOM, P/N 045913, para volver a colocar el anillo deslizante de la persiana en la orientación correcta y fijarlo con el broche de retención del mismo.
 - Con el anillo deslizante reinstalado y la persiana firmemente mantenida en su lugar por un asistente, o dispuesta contra un objeto inamovible, utilice el mazo para golpear suavemente el anillo deslizante hasta que la camisa del cojinete del EDU quede al ras contra el extremo del tubo de la persiana.
-
-
- Paso de inversión **1E**: vuelva a enrollar cuidadosamente la tela en el tubo de persiana, asegurándose de que quede envuelta de manera recta y sin arrugas.
-
- Siga las instrucciones de las Secciones 5, 6, y 7 de la Guía de instalación y configuración del chasis de la persiana enrollable sin cables PALLADIOM, N/P 045913, para volver a colgar la persiana en sus soportes, reinstalar las pilas y completar la configuración final de la persiana.

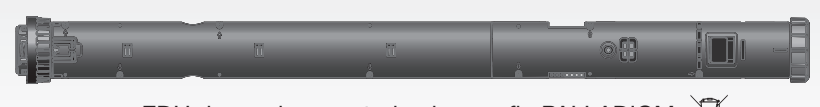
INTRODUÇÃO:

Este guia é destinado apenas para instaladores treinados e equipados de fábrica das persianas Lutron PALLADIOM. As seguintes instruções descrevem a remoção e substituição da Unidade de acionamento eletrônico (EDU) em uma persiana motorizada sem fio PALLADIOM.

Para isso, a persiana existente deve ser desengatada dos seus suportes e removida. Após a EDU substituída ser instalada, a persiana consertada deve ser reinstalada nos suportes e configurada como uma nova persiana.

Para remoção detalhada da persiana, remoção da bateria, reinstalação e instruções de configuração, consulte o Guia de Instalação e Configuração do Chassis da Persiana Motorizada Sem Fio PALLADIOM, PN 045914, disponível para download no site Lutron.com.

COMPONENTES:



EDU da persiana motorizada sem fio PALLADIOM

MODELOS:

Unidade de acionamento eletrônico (EDU)			
QSSC-EDU-BP-C	4,5–9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m (6 pol•lb)
QSSC-EDU-PLDM-C			
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m (6 pol•lb)
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		
FCC ID: JPZ0137	IC: 2851A-JPZ0137	HVIN: RFB-A	
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m (6 pol•lb)
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		

Doravante, a Lutron Electronics Co., Inc. declara que os equipamentos de rádio QSSC-EDU-PLDM-C, QSFCJ-EDU-6D-RPL, QSFCJ-EDU-4D-RPL, e QSFCJ-EDU-3D-RPL estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da declaração de conformidade da União Europeia está disponível no endereço: lutron.com/cedoc

FERRAMENTAS:



Chave de fenda Phillips

Chave de fenda plana

Marreta

1 REMOVA A EDU EXISTENTE NA PERSIANA:

NOTA: Para persianas mais largas que 1 219 mm (48 pol), as seguintes etapas devem ser realizadas por duas pessoas.

- Após remover a persiana existente dos seus suportes, coloque-a sobre uma superfície limpa e plana em um local onde haja espaço suficiente para desenrolar o tecido e remover a EDU.
 - Remova as baterias e feche novamente a porta da bateria.
 - Remova um parafuso do clipe de retenção do anel deslizante na extremidade da EDU da persiana. Solte o outro parafuso, mas não o remova.
 - Retire o clipe de retenção do anel deslizante do caminho, depois use a chave de fenda plana para empurrar para baixo a aba de retenção do anel deslizante, e remova o anel deslizante da persiana. Mantenha o anel deslizante e o parafuso próximos para reinstalação na Etapa 2D.
-
-
- Desenrole cuidadosamente o tecido do tubo da persiana, enquanto o enrola frouxamente ao redor da barra inferior. Continue até que o tubo da persiana esteja exposto.
-
- Insira a ponta da chave de fenda plana entre a extremidade do tubo da persiana e o mancal da EDU, gire cuidadosamente e pressione para separar.
-
- Com o mancal desafixado do tubo da persiana, deslize a EDU totalmente para fora do tubo da persiana.
-

2 INSTALE A EDU SUBSTITUÍDA:

NOTA: Para persianas mais largas que 1 219 mm (48 pol), as seguintes etapas devem ser realizadas por duas pessoas.

- Insira a EDU substituída no tubo da persiana.
 - Alineie as estrías no colarinho de rolamento com as fendas no tubo da persiana e empurre o colarinho para dentro do tubo. Pressione usando apenas as mãos; NÃO bata na EDU para assentar o rolamento no tubo.
-
-
- Siga as instruções na Seção 4 do Guia de instalação e configuração do chassis da persiana motorizada sem fio PALLADIOM, PN 045914, para reafixar o anel deslizante à persiana na orientação correta e fixá-la com o clipe de retenção do anel deslizante.
 - Com o anel deslizante reinstalado e a persiana firmemente ancorada por um assistente, ou contra um objeto imóvel, use a marreta para bater suavemente no anel deslizante até que o mancal da EDU esteja colocado contra a extremidade do tubo da persiana.
-
-
- Etapa reversa **1E**, enrolar novamente cuidadosamente o tecido no tubo da persiana, assegurando-se que está sendo enrolado de modo alinhado e sem rugas.
-
- Siga as instruções nas Seções 5, 6, e 7 do Guia de instalação e configuração do chassis da persiana motorizada sem fio PALLADIOM, PN 045914, para pendurar novamente as persianas em seus suportes, reinstale as baterias e complete a configuração final da persiana.

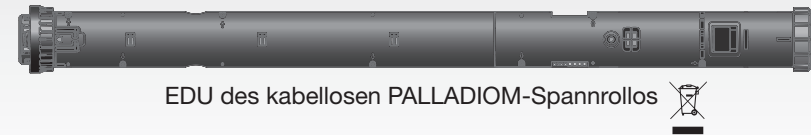
EINFÜHRUNG:

Dieser Leitfaden ist werkseitig geschulten und entsprechend ausgerüsteten Installateuren für PALLADIOM-Rollos von Lutron vorbehalten. Anhand der folgenden Anweisungen werden der Ausbau und der Austausch der elektronischen Antriebseinheit (EDU) bei einem bereits installierten kabellosen PALLADIOM-Spannrollo beschrieben.

Für diese Schritte muss das bestehende Rollo aus den Befestigungshalterungen gelöst und heruntergenommen werden. Nach Installation der Ersatz-EDU wird das Rollo wieder in den Halterungen angebracht und als neues Rollo eingerichtet.

Eine detaillierte Anleitung für den Ausbau des Rollos, die Entfernung der Batterie und die Einrichtungsanweisungen finden Sie im Rahmen-Installations- und Einrichtungsleitfaden für kabellose Spannrollos von PALLADIOM, Best.-Nr. 045914, der auf lutron.com heruntergeladen werden kann.

KOMPONENTEN:



EDU des kabellosen PALLADIOM-Spannrollos

MODELLE:

Elektronische Antriebseinheit (EDU)			
QSFC-EDU-BP-C	4,5 – 9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-PLDM-C	4,5 – 9,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx		
QSFC-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		

Hiermit erklärt Lutron Electronics Co. Inc., dass diese Funkgeräte vom Typ QSFC-EDU-PLDM-C, QSFCJ-EDU-6D-RPL, QSFCJ-EDU-4D-RPL und QSFC-EDU-3D-RPL den Auflagen laut Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse abgerufen werden: lutron.com/cedoc

WERKZEUGE:



Kreuzschlitz-Schraubendreher

Flachklingen-Schraubendreher

Hammer

⚠️ **WARNUNG: Wichtige Sicherheitshinweise**

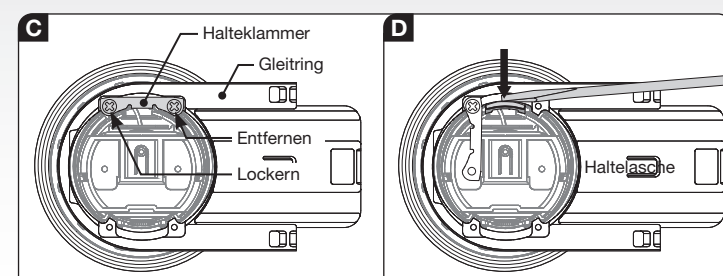
Für die sichere Installation und den sicheren Betrieb dieses Produkts müssen diese wichtigen Sicherheitshinweise befolgt und gut aufbewahrt werden.

- Diese Vorrichtung ist nicht für Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten gedacht oder solchen, denen es an Erfahrung oder Wissen mangelt, es sei denn, diese Personen werden entsprechend beaufsichtigt oder werden in die Verwendung der Vorrichtung von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen. Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit der Vorrichtung spielen.
- Kinder NICHT mit den Steuerungen der Vorrichtung spielen lassen. Fernbedienungen sind von Kindern fernzuhalten.
- Die Vorrichtung sollte regelmäßig auf Schiefelage und Verschleißerscheinungen an Kabeln, Federungen und Befestigungen geprüft werden. Die Vorrichtung darf NICHT in Betrieb genommen werden, wenn eine Reparatur oder Justierung erforderlich ist.
- Diese Vorrichtung wird nur über Alkali-Batterien vom Typ D gespeist. Batterietypen dürfen NICHT gemischt werden. Es dürfen immer nur neue Batterien eingelegt werden. Alte und neue Batterien dürfen NICHT gemischt werden.
- Keine beschädigten oder modifizierten Batterien verwenden.
- Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.
- Leere Batterien sind umgehend zu entfernen und entsprechend den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Nach Möglichkeit sollten sie dem Recycling zugeführt werden.
- Beim Entfernen von leckenden Batterien sind Handschuhe und Gesichtsschutz zu tragen. Leckende Batterien sind entsprechend den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.
- Alle Batterien sind aus der Vorrichtung zu entfernen:
 - bei Wartungsarbeiten in der Nähe
 - wenn die Vorrichtung über einen längeren Zeitraum hinweg nicht gebraucht wird oder gelagert wird.
- Weder die Vorrichtung noch die Batterien darf bzw. dürfen extremen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Metallgegenstände in der Nähe der Batterien und Batterieanschlusstellen können zu einem Kurzschluss und Versagen der Vorrichtung führen. Fremdkörper sind von den Batterien und dem Batteriefach fernzuhalten.

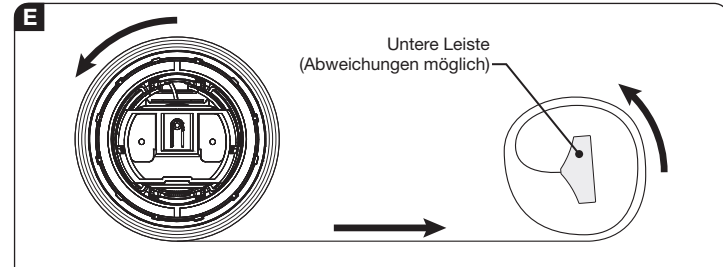
1 AUSBAU DER ALTEN EDU AUS DEM ROLLO:

HINWEIS: Bei Rollos ab einer Breite von 1 219 mm müssen die folgenden Schritte von 2 Personen durchgeführt werden.

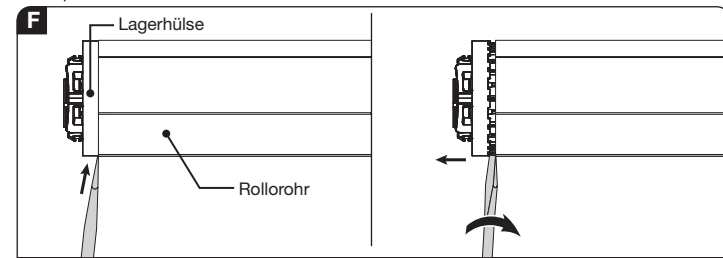
- Rollo aus den Halterungen nehmen und auf eine saubere und ebene Arbeitsfläche legen, wo ausreichend Platz ist, damit der Stoff ausgerollt und die EDU ausgebaut werden kann.
- Batterien entfernen und die Batteriefachabdeckung wieder anbringen.
- Am Antriebsende des Rollos eine Schraube aus der Gleitring-Halteklammer entfernen. Die andere Schraube lockern, aber nicht entfernen.
- Die Gleitring-Halteklammer beiseite schieben und dann die Gleitring-Haltelasche mit einem Flachklingen-Schraubendreher nach unten drücken. Gleitring vom Rollo nehmen. Gleitring und Schraube griffbereit halten, da sie für die erneute Installation in Schritt 2D gebraucht werden.



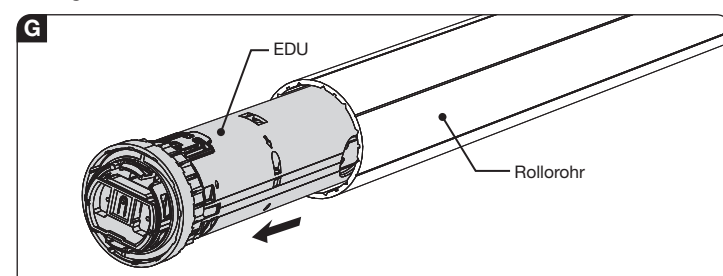
E. Stoff abrollen und dabei locker um die untere Leiste wickeln. Der Stoff wird soweit abgerollt, bis das Rollorohr freiliegt.



F. Spitze des Flachklingen-Schraubendreher zwischen dem Ende des Rohrs und der EDU-Lagerhülse einführen und vorsichtig drehen, um die Komponenten zu trennen.



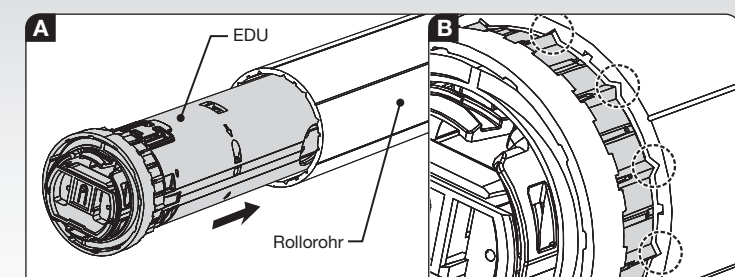
G. Wurde die Lagerhülse vom Rollorohr gelöst, kann die EDU ganz aus dem Rohr geschoben werden.



2 INSTALLATION DER ERSATZ-EDU:

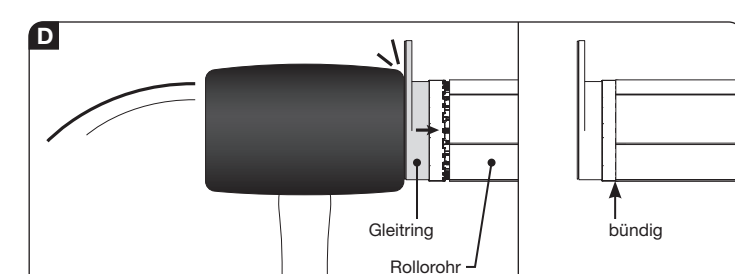
HINWEIS: Bei Rollos ab einer Breite von 1 219 mm müssen die folgenden Schritte von 2 Personen durchgeführt werden.

- Ersatz-EDU in das Rollorohr einführen.
- Verzahnung in der Lagermanschette an den Einkerbungen des Rollorohrs ausrichten und die Manschette in das Rohr schieben. Nur mit der Hand eindrücken. NICHT mit Kraft auf die EDU einwirken, um sie im Rohr einrasten zu lassen.

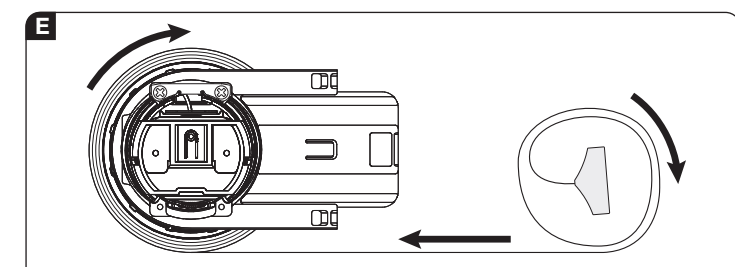


C. Anweisungen in Abschnitt 4 des Rahmen-Installations- und Einrichtungsleitfadens für kabellose Spannrollos von PALLADIOM, Best.-Nr. 045914, beachten, um den Gleitring wieder in der richtigen Richtung am Rollo anzubringen und mit der Halteklammer zu sichern.

D. Wenn der Gleitring wieder installiert und das Rollo von einer zweiten Position sicher gehalten wird (oder an einem feststehenden Gegenstand), wird er mit dem Hammer vorsichtig festgeklopft, bis die Lagerhülse der EDU bündig mit dem Ende des Rollorohrs abschließt.



E. Schritt 1E wird jetzt in umgekehrter Reihenfolge ausgeführt und der Stoff vorsichtig aufgerollt, wobei darauf zu achten ist, dass die Stoffbahn gerade liegt und auch keine Falten wirft.



F. Anweisungen in den Abschnitten 5, 6 und 7 des Rahmen-Installations- und Einrichtungsleitfadens für kabellose Spannrollos von PALLADIOM, Best.-Nr. 045914, beachten, um das Rollo wieder in den Halterungen anzubringen, die Batterien wieder einzulegen und das Rollo endgültig einzurichten.

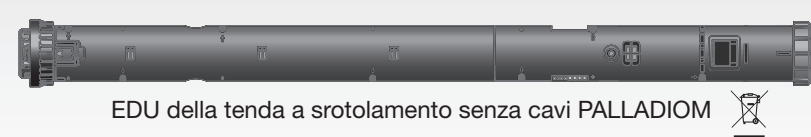
INTRODUZIONE

La presente guida è prevista solo per installatori di tende Lutron PALLADIOM formati seguendo corsi erogati dalla fabbrica. Le seguenti istruzioni descrivono la rimozione e sostituzione dell'unità di azionamento elettronica (EDU) di una tenda a srotolamento senza cavi PALLADIOM.

A tal fine, occorre prima scollegare dalle staffe la tenda precedentemente installata. Una volta installata l'EDU di ricambio, la tenda così convertita deve essere fissata di nuovo alle staffe e impostata come nuova tenda.

Per istruzioni dettagliate su come rimuovere la tenda e la batteria, reinstallare la tenda e impostarla, consultare la Guida all'installazione e all'impostazione della tenda a srotolamento senza cavi PALLADIOM, codice articolo 045914, scaricabile dal sito lutron.com.

COMPONENTI



EDU della tenda a srotolamento senza cavi PALLADIOM

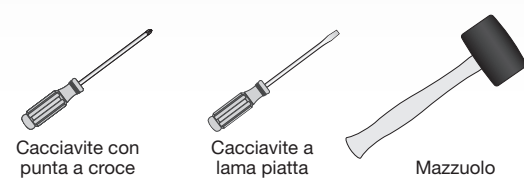
MODELLI

Unità di azionamento elettronica (EDU)			
QSFC-EDU-BP-C	4,5 – 9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-PLDM-C	4,5 – 9,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx		
QSFC-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		

Con la presente Lutron Electronics Co., Inc. dichiara che le apparecchiature radio QSFC-EDU-PLDM-C, QSFCJ-EDU-6D-RPL, QSFCJ-EDU-4D-RPL e QSFCJ-EDU-3D-RPL sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito web: lutron.com/cedoc

ATTREZZI



Cacciavite con punta a croce

Cacciavite a lama piatta

Mazzuolo

⚠️ **AVVERTENZA – Istruzioni importanti concernenti la sicurezza**

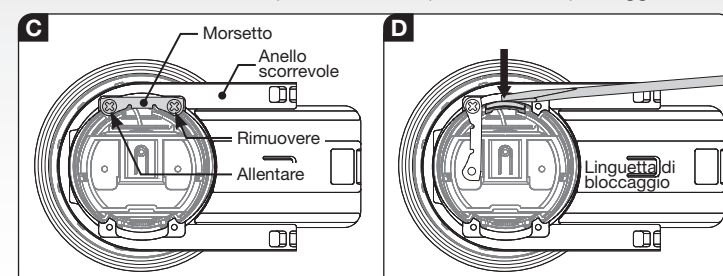
Per l'installazione e l'uso sicuri di questo prodotto, seguire e conservare queste istruzioni importanti concernenti la sicurezza.

- Questo dispositivo non è concepito per essere usato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure mancanti di esperienza e conoscenze, a meno che non siano vigilate o abbiano ricevuto istruzioni concernenti l'uso del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere vigilati per far sì che non giochino con il dispositivo.
- NON consentire a bambini di giocare con i comandi del dispositivo. Tenere i radiocomandi fuori della portata dei bambini.
- Esaminare spesso l'installazione per rilevare eventuali squilibri e segni di usura o danni a cavi, molle e viteria. NON usare il dispositivo se è necessaria una riparazione o una regolazione.
- Questa dispositivo deve essere alimentato solo da pile alcaline tipo D; NON usare insieme pile di tipi diversi.
- Installare solo pile nuove; NON usare insieme pile nuove e usate.
- NON installare pile danneggiate o modificate.
- NON installare pile ricaricabili.
- Rimuovere subito le pile scariche e smaltirle in conformità alle norme di legge. Riciclarle se possibile.
- Indossare dispositivi di protezione delle mani e del viso quando si rimuovono pile che perdono e smaltire le stesse in modo responsabile, in conformità alle norme di legge.
- Rimuovere tutte le pile dal dispositivo:
 - quando si esegue la manutenzione presso le stesse;
 - quando il dispositivo non sarà usato o sarà immagazzinato per un lungo periodo di tempo.
- NON esporre il dispositivo né le pile a temperature estreme.
- Oggetti metallici nei pressi delle pile e dei loro poli possono causare un cortocircuito e il guasto del dispositivo; tenere oggetti estranei lontani dalle pile e dallo scomparto in cui sono installate.

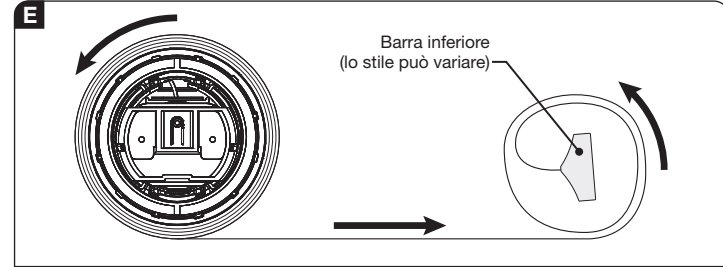
1 RIMOZIONE DELL'EDU ORIGINALE DALLA TENDA

NOTA – Nel caso di tende di larghezza maggiore di 1 219 mm, i passaggi che seguono devono essere eseguiti da due persone.

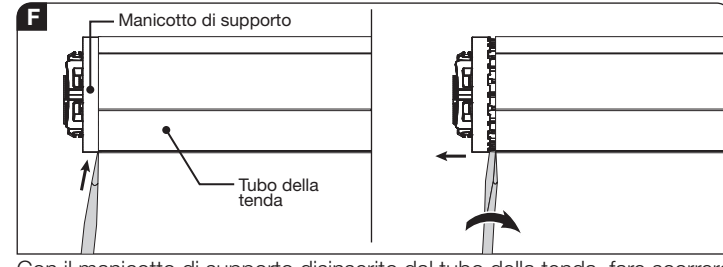
- Una volta rimossa dalle staffe la tenda precedentemente installata, posarla su una superficie pulita e orizzontale, con spazio sufficiente per srotolare il tessuto e rimuovere la EDU.
- Estrarre le pile e chiudere lo sportello dello scomparto in cui si trovavano.
- All'estremità della tenda in cui si trova l'EDU, estrarre una vite dal morsetto dell'anello scorrevole. Allentare l'altra vite ma non estrarla.
- Ruotare il morsetto dell'anello scorrevole in modo che non ostacoli e poi spingere con il cacciavite a lama piatta verso il basso sulla linguetta di bloccaggio dell'anello scorrevole e rimuovere quest'ultimo dalla tenda. Tenere l'anello scorrevole e la vite a portata di mano per reinserirli al passaggio 2D.



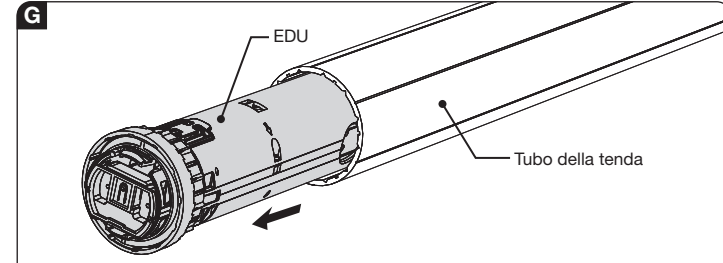
E. Srotolare con attenzione il tessuto dal tubo della tenda mentre lo si avvolge, senza stringerlo, intorno alla barra inferiore. Continuare finché il tubo della tenda non è esposto.



F. Inserire la punta del cacciavite a lama piatta tra l'estremità del tubo della tenda e il manicotto di supporto dell'EDU e poi ruotarla e fare leva con cautela per separare i due componenti.



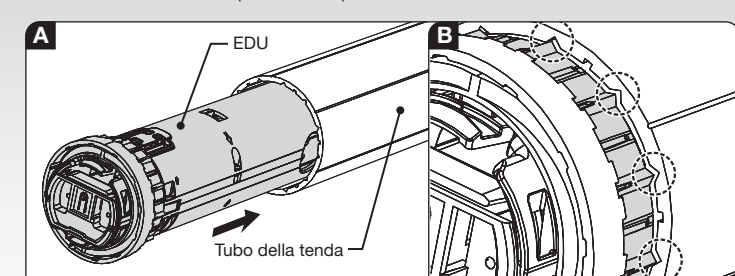
G. Con il manicotto di supporto disinserito dal tubo della tenda, fare scorrere l'EDU completamente fuori dal tubo stesso.



2 INSTALLAZIONE DELL'EDU DI RICAMBIO

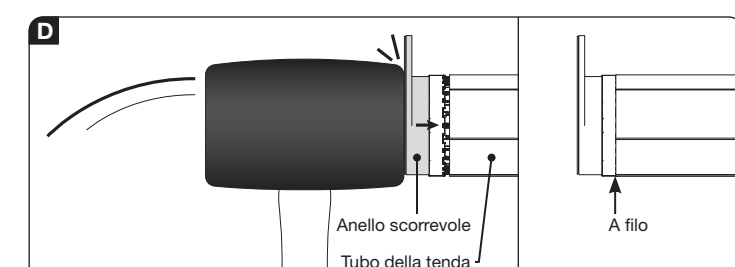
NOTA – Nel caso di tende di larghezza maggiore di 1 219 mm, i passaggi che seguono devono essere eseguiti da due persone.

- Inserire l'EDU di ricambio nel tubo della tenda.
- Allineare i risalti presenti sul manicotto di supporto alle scanalature del tubo della tenda e spingere la parte con i risalti nel tubo. Spingere solo con le mani; NON colpire l'EDU per inserire il collare nel tubo.

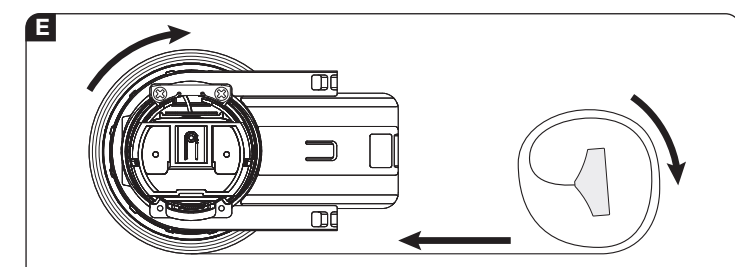


C. Seguire le istruzioni della sezione 4 della Guida all'installazione e all'impostazione della tenda a srotolamento senza cavi PALLADIOM, codice articolo 045914, per ricollegare l'anello scorrevole alla tenda secondo il corretto orientamento e fissarlo con l'apposito morsetto.

D. Con l'anello scorrevole reinstallato e la tenda bloccata saldamente da un aiutante o ancorata contro un oggetto inanimabile, colpire gentilmente con il mazzuolo sull'anello scorrevole finché il manicotto di supporto dell'EDU non è a filo contro l'estremità del tubo della tenda.



E. Eseguendo in ordine inverso il passaggio 1E, arrotolare di nuovo con attenzione il tessuto sul tubo della tenda accertandosi che sia avvolto dritto e senza pieghe.



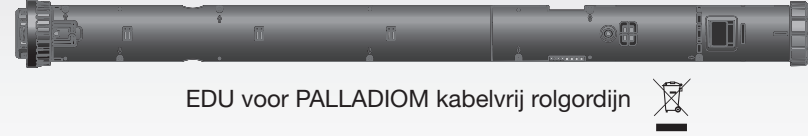
F. Seguire le istruzioni delle sezioni 5, 6 e 7 della Guida all'installazione e all'impostazione della tenda a srotolamento senza cavi PALLADIOM, codice articolo 045914, per fissare di nuovo la tenda alle staffe, reinstallare le pile e completare l'impostazione finale della tenda.

INLEIDING:

Deze handleiding is uitsluitend bedoeld voor installateurs die door de fabrikant zijn uitgerust en getraind in het installeren van PALLADIOM rolgordijnen van Lutron. De onderstaande instructies beschrijven het verwijderen en vervangen van de elektronische aandrijfeenheid (EDU) voor een bestaand PALLADIOM kabelvrij rolgordijn. Hiervoor moet het bestaande rolgordijn uit de bevestigingssteunen worden verwijderd. Nadat de nieuwe EDU is geïnstalleerd, moet het rolgordijn opnieuw in de steunen worden geplaatst en als nieuw rolgordijn worden ingesteld.

Raadpleeg voor gedetailleerde instructies voor het verwijderen van het rolgordijn, het verwijderen van de batterij en het opnieuw installeren en instellen van het rolgordijn de PALLADIOM Wire-Free Roller Shade Chassis Installation & Setup Guide (framemontage- en configuratiehandleiding), artikelnr. 045914, die u kunt downloaden op Lutron.com.

ONDERDELEN:



EDU voor PALLADIOM kabelvrij rolgordijn

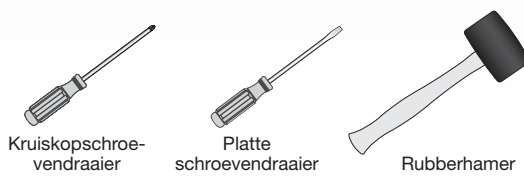
MODELLEN:

Elektronische aandrijfeenheid (Electronic Drive Unit, EDU)			
QSFC-EDU-BP-C	4,5-9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSSC-EDU-PLDM-C	4,5-9,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		

FCC ID: JP20137 IC: 2851A-JP20137 HVIN: RFB-A

Lutron Electronics Co., Inc. verklaart hierbij dat de radio-apparatuur QSSC-EDU-PLDM-C, QSFC-EDU-6D-RPL, QSFC-EDU-4D-RPL en QSFC-EDU-3D-RPL in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: lutron.com/cedoc

GEREDSCHAP:



Kruiskopsschroevendraaier, Platte schroevendraaier, Rubberhamer

WAARSCHUWING: Belangrijke veiligheidsinstructies

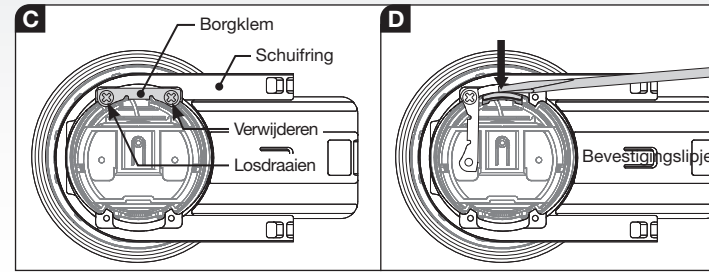
Volg deze belangrijke veiligheidsinstructies voor het veilig installeren en bedienen van dit product.

- Dit product mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij onder supervisie of na uitleg over de bediening van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Zie erop toe dat kinderen NIET toe met de bedieningsknoppen te spelen. Houd draadloze regelaars uit de buurt van kinderen.
- Inspecteer de installatie regelmatig op beschadigde kabels, veren en bevestigingen en controleer of het systeem in balans is. Bedien het apparaat NIET als het gerepareerd of afgesteld moet worden.
- Dit apparaat werkt alleen op alkalinebatterijen (type D). Meng GEEN batterijen van verschillende soorten.
- Plaats alleen nieuwe batterijen. Meng GEEN nieuwe en oude batterijen.
- Gebruik GEEN beschadigde of gemodificeerde batterijen.
- Gebruik GEEN oplaadbare batterijen.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk en gooi ze op een verantwoorde manier weg volgens de plaatselijke wet- en regelgeving. Recycle ze zo mogelijk.
- Draag handschoenen en gezichtsbescherming bij het verwijderen van batterijen die lekken en gooi lekkende batterijen weg volgens de plaatselijke wet- en regelgeving.
- Verwijder alle batterijen uit het apparaat:
 - als er onderhoud in de buurt wordt uitgevoerd;
 - als het apparaat langere tijd opgeslagen of niet gebruikt wordt.
- Stel het apparaat of de batterijen NIET bloot aan extreme temperaturen.
- Metalen objecten in de buurt van de batterijen of aansluitpunten kunnen kortsluiting of storing veroorzaken. Houd vreemde objecten daarom uit de buurt van de batterijen en het batterijcompartiment.

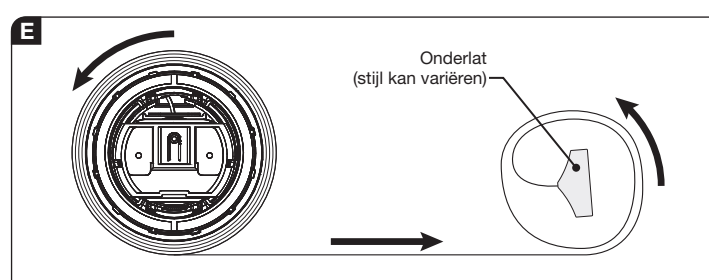
1 VERWIJDER DE BESTAANDE EDU VAN HET ROLGORDIJN:

OPMERKING: Voor rolgordijnen die breder zijn dan 1 219 mm moeten de onderstaande stappen door 2 personen worden uitgevoerd.

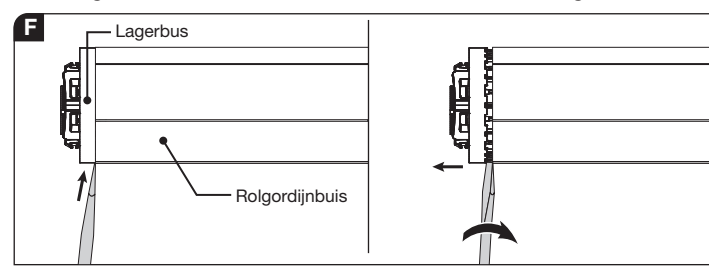
- Haal het bestaande rolgordijn uit de steunen en leg het op een schoen, horizontaal oppervlak met genoeg ruimte om de stof af te rollen en de EDU te verwijderen.
- Verwijder de batterijen en sluit de batterijklep.
- Verwijder één schroef uit de borgklem van de schuifring aan het uiteinde met de EDU. Draai de andere schroef los, maar verwijder hem niet.
- Draai de borgklem van de schuifring opzij, druk met de platte schroevendraaier het bevestigingslipje van de schuifring omlaag en verwijder de schuifring van het rolgordijn. Houd de schuifring in de buurt. Deze hebt u straks weer nodig in stap 2D.



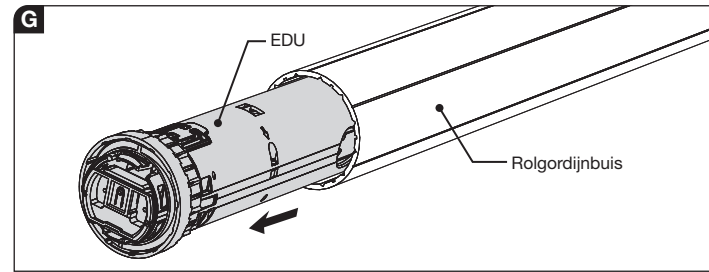
- Rol de stof voorzichtig van de rolgordijnbuis af en losjes op de onderlat. Ga door tot de buis bloot ligt.



- Steek de platte schroevendraaier tussen het uiteinde van de rolgordijnbuis en de lagerbus van de EDU. Draai en wrik deze voorzichtig los.



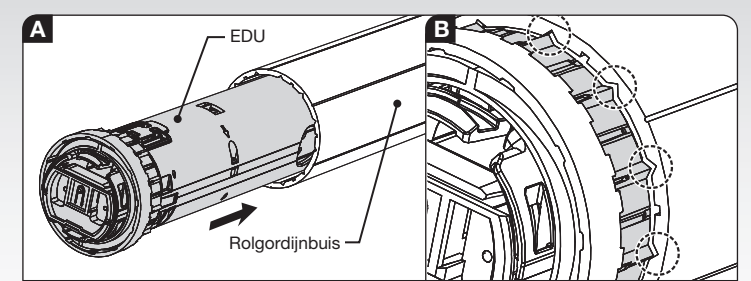
- Zodra de lagerbus los is van de rolgordijnbuis, schuift u de EDU in z'n geheel uit rolgordijnbuis.



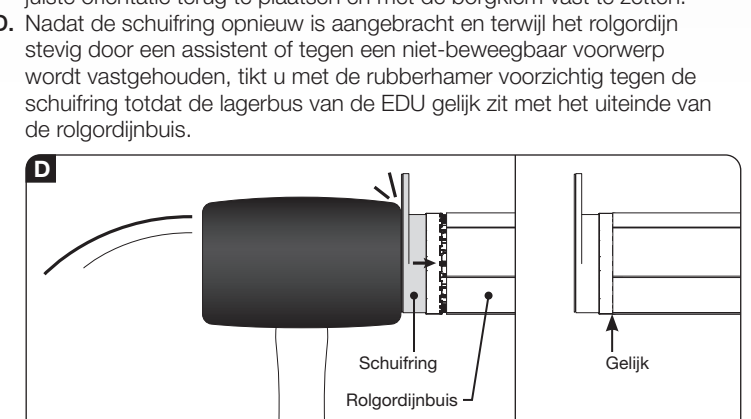
2 INSTALLEER DE NIEUWE EDU:

OPMERKING: Voor rolgordijnen die breder zijn dan 1 219 mm moeten de onderstaande stappen door 2 personen worden uitgevoerd.

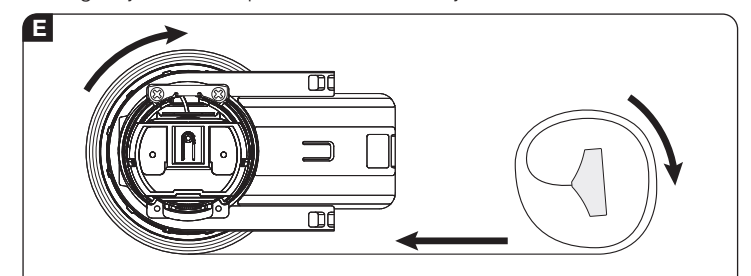
- Steek de nieuwe EDU in de rolgordijnbuis.
- Lijn de randjes op de kraag van de lagerbus uit met de groeven in de rolgordijnbuis en duw de kraag in de buis. Duw alleen met de hand; sla NIET tegen de EDU om de lagerbus in de buis te plaatsen.



- Volg de instructies in paragraaf 4 van de PALLADIOM Wire-Free Roller Shade Chassis Installation & Setup Guide (framemontage- en configuratiehandleiding), artikelnr. 045914 om de schuifring weer in de juiste oriëntatie terug te plaatsen en met de borgklem vast te zetten.
- Nadat de schuifring opnieuw is aangebracht en terwijl het rolgordijn stevig door een assistent of tegen een niet-beweegbaar voorwerp wordt vastgehouden, tikt u met de rubberhamer voorzichtig tegen de schuifring totdat de lagerbus van de EDU gelijk zit met het uiteinde van de rolgordijnbuis.



- Doet het omgekeerde als in stap 1E en rol de stof voorzichtig opnieuw op de rolgordijnbuis. Let op dat de stof recht blijft en niet kreukt.



- Volg de instructies in paragraaf 5, 6 en 7 van de PALLADIOM Wire-Free Roller Shade Chassis Installation & Setup Guide (framemontage- en configuratiehandleiding), artikelnr. 045914, om het rolgordijn weer in de steunen te hangen, de batterijen opnieuw te plaatsen en de eindconfiguratie te voltooien.

简介:

本指南仅适用于经工厂培训和工具齐全的 Lutron PALLADIOM 窗帘安装人员。以下说明介绍了如何从当前 PALLADIOM 无线卷帘上拆下并更换电子驱动单元 (EDU)。要进行更换, 必须将当前的窗帘从托架上拆下, 并取下。安装好更换用 EDU 后, 必须将改造后的窗帘重新安装在托架上并设置为新窗帘。

有关窗帘拆卸、电池拆卸、重新安装以及设置说明的详细信息, 请参阅《PALLADIOM 无线卷帘底座安装和设置指南》(零件号 045914), 指南可登录 Lutron.com 下载。

组件:



PALLADIOM 无线卷帘 EDU

型号:

电子驱动单元 (EDU)			
QSFC-EDU-BP-C	4,5-9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSSC-EDU-PLDM-C	4,5-9,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-6D-RPL	9,0 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFCJ-EDU-4D-RPL	6,0 V \approx		
QSFCJ-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx	5 W	0,68 N•m
QSFC-EDU-3D-RPL	4,5 V \approx		

FCC ID: JP20137 IC: 2851A-JP20137 HVIN: RFB-A

Lutron Electronics Co., Inc. 特此声明, 无线电设备 QSSC-EDU-PLDM-C、QSFC-EDU-6D-RPL、QSFC-EDU-4D-RPL 和 QSFC-EDU-3D-RPL 符合 2014/53/EU 指令。可在以下网址获取欧盟符合性声明全文: lutron.com/cedoc

工具:



十字螺丝刀, 平头螺丝刀, 短槌

警告: 重要安全说明

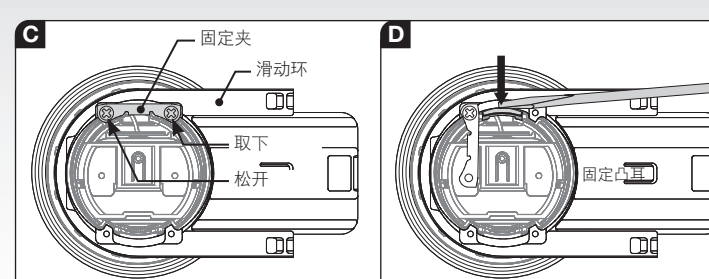
为了对本产品进行安全安装和操作, 请遵循以下重要安全说明, 并妥善保管。

- 本设备不适合身体、感官或精神能力较低, 或缺乏经验或知识人士 (包括儿童) 使用, 除非由负责其安全的监护人员对此类人士进行设备操作的监督或指导。儿童必须有监护人看护, 以免弄坏本设备。
- 切勿让儿童摆弄设备遥控器。遥控器要放在远离儿童的位置。
- 定期检查安装是否出现不平衡, 电缆、弹簧和固定装置是否存在磨损或损坏的迹象。如需进行维修或调整, 请勿操作本设备。
- 本设备仅采用 D 型碱性电池供电; 请勿混用电池类型。
- 只能安装新电池; 请勿混合使用新旧电池。
- 请勿安装损坏或改装的电池。
- 请勿安装可充电电池。
- 用尽电量的电池要及时取出, 并根据当地法律和政策, 以负责任的态度对其进行处置。如果可能, 要进行回收利用。
- 对于出现漏液的电池, 进行拆卸时, 要佩戴手部和面部防护装置, 并根据当地法律和政策以负责任的态度处置漏液的电池。
- 出现以下情形, 要拆掉设备上的所有电池:
 - 对附近区域进行维修工作。
 - 设备需要长时间不用或长时间存储。
- 请勿将设备或电池暴露在极端温度下。
- 电池和电极区域接触金属物体可能会造成短路和设备故障; 电池及电池仓应远离异物。

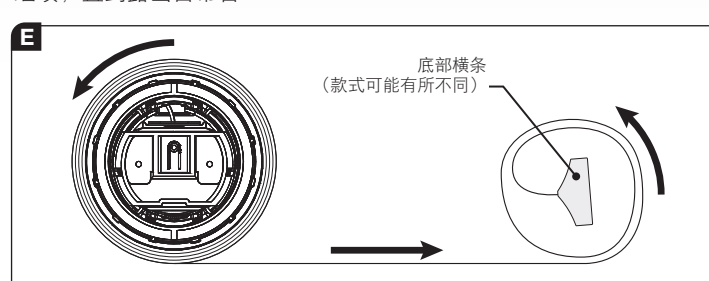
1 从窗帘中拆下之前安装的 EDU:

注: 对于宽度超过 1219 MM 的窗帘, 以下步骤应由 2 人操作完成。

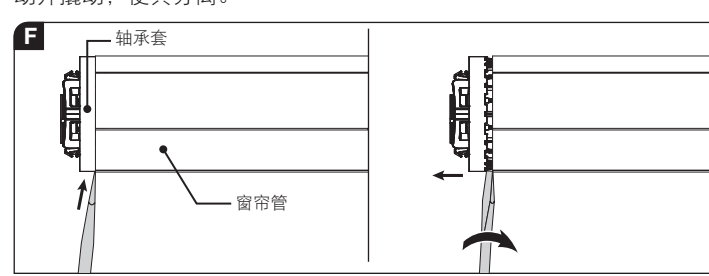
- 将现有的窗帘从托架上取下后, 将其摆放在干净、平整并且有足够的空间来展开窗帘布并拆下 EDU 的表面上。
- 取出电池, 然后重新关闭电池盖。
- 在窗帘的 EDU 端, 从滑动环固定夹上卸下一颗螺钉。松开另一颗螺钉, 但不要将其卸下。
- 将滑动环固定夹旋开, 然后用平头螺丝刀向下推滑动环固定凸耳, 然后从窗帘上取下滑动环。将滑动环和螺钉放在附近, 以便执行步骤 2D 重新安装。



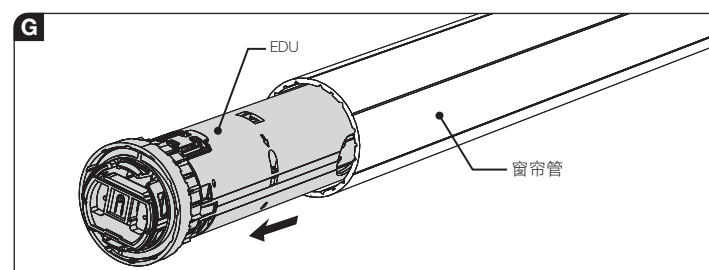
- 小心地从窗帘管中展开窗帘布, 同时将其松散地包裹在底部横条上。继续, 直到露出窗帘管。



- 将平头螺丝刀的尖端插入窗帘管末端和 EDU 轴承套之间, 然后小心地扭动并撬动, 使其分离。



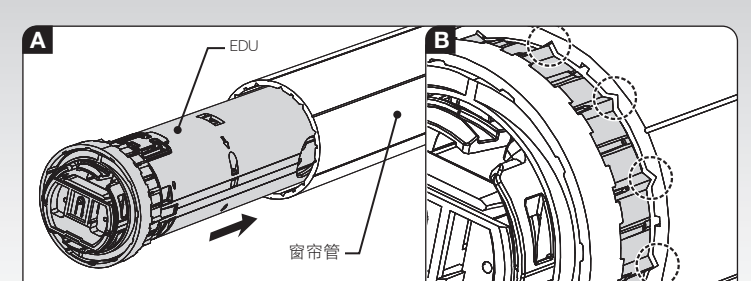
- 当轴承套与窗帘管分离时, 将 EDU 全部滑出窗帘管外。



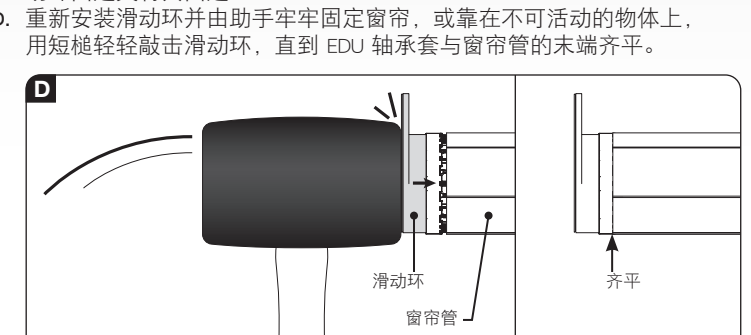
2 安装更换用 EDU:

注: 对于宽度超过 1219 MM 的窗帘, 以下步骤应由 2 人操作完成。

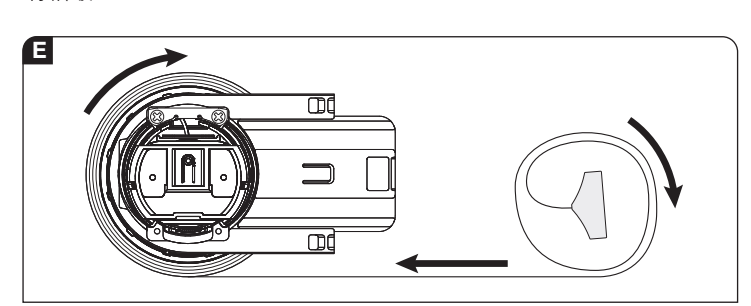
- 将更换用 EDU 插入窗帘管。
- 将轴承套环上的花键与窗帘管中的凹槽对齐, 然后将套环推入管中。仅可手动按压; 请勿敲击 EDU 以将轴承套固定在管中。



- 请遵循《PALLADIOM 无线卷帘底座安装和设置指南》(零件号 045914) 第 4 节中的说明, 按照正确的方向将滑动环重新连接到窗帘上, 并用滑动环固定夹将其固定。
- 重新安装滑动环并由助手牢牢固定窗帘, 或靠在不可活动的物体上, 用短槌轻轻敲击滑动环, 直到 EDU 轴承套与窗帘管的末端齐平。



- 反向操作步骤 1E, 小心地将织物重新卷到窗帘管上, 确保将其卷直且没有褶皱。



- 请遵循《PALLADIOM 无线卷帘底座安装和设置指南》(零件号 045914) 第 5、6 和 7 节中的说明, 将窗帘重新挂在托架上, 重新安装电池, 并完成最终的窗帘设置。